

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ Федеральное
государственное автономное образовательное учреждение высшего образования "Казанский (Приволжский)
федеральный университет" Филиал Казанского (Приволжского) федерального университета в городе Джизаке
Республики Узбекистан



Программа дисциплины
Практикум по профессиональному межкультурному взаимодействию
(английский язык)

Направление подготовки: 45.04.02 - Лингвистика

Профиль подготовки: Теория и методика преподавания иностранных языков и культур (с применением дистанционных образовательных технологий)

Квалификация выпускника: магистр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2026

Содержание

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО
2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО
3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий
 - 4.1. Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)
 - 4.2. Содержание дисциплины (модуля)
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)
6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)
7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)
12. Средства адаптации преподавания дисциплины (модуля) к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья
13. Приложение №1. Фонд оценочных средств
14. Приложение №2. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
15. Приложение №3. Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Программу дисциплины разработал(а)(и) доцент, к.н. Зорина А.В. (Кафедра европейских языков и культур, Высшая школа иностранных языков и перевода), AVZorina@kpfu.ru

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль), должен обладать следующими компетенциями:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
УК-4	способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия
УК-5	способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия
ОПК-5	способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие с носителями изучаемого языка в соответствии с правилами и традициями межкультурного профессионального общения, правилами речевого общения в иноязычном социуме

Обучающийся, освоивший дисциплину, должен:

Знать:

- отличительные признаки понятия 'межкультурное взаимодействие';
- основные подходы к определению понятия культуры, компоненты и основные свойства культуры;
- структуру коммуникативного акта;
- сущность понятия 'диалог культур'.

Уметь:

- дифференцировать культуру и субкультуры по системе ценностных ориентаций;
- восполнять недостаток своих знаний о языке, выбирая адекватные источники информации: словари, справочную литературу, учебные материалы;
- корректировать собственную речь с учетом совершенствования собственной межкультурной толерантности.

Владеть:

- нормами межкультурной толерантности в процессе межкультурного общения;
 - этикетными нормами общения в соответствии с ситуациями общения (формулами речевого этикета, нормами делового этикета, письменными жанровыми формами);
 - нормами неверbalного общения в процессе межкультурного взаимодействия.
- должен
- Демонстрировать способность и готовность:

- к межкультурному взаимодействию в профессиональной сфере
- выстраивать профессиональных отношений на принципах диалога культур.

2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО

Данная дисциплина (модуль) включена в раздел "Б1.О.02.01 Дисциплины (модули)" основной профессиональной образовательной программы 45.04.02 "Лингвистика (Теория и методика преподавания иностранных языков и культур (с применением дистанционных образовательных технологий))" и относится к базовой (общепрофессиональной) части. Осваивается на 1 курсе в 1, 2 семестрах.

3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость дисциплины составляет 10 зачетных(ые) единиц(ы) на 360 часа(ов).

Контактная работа - 142 часа(ов), в том числе лекции - 0 часа(ов), из них лекции в электронной форме - 0 часов, практические занятия – 140 часа(ов), из них практические занятия в электронной форме - 46 часов, лабораторные работы - 0 часа(ов), контроль самостоятельной работы - 2 часа(ов).

Самостоятельная работа - 182 часа(ов).

Контроль (зачёт / экзамен) - 36 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины: экзамен в 1, 2 семестрах.

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

4.1 Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)

N	Разделы дисциплины / модуля	Семестр	Виды и часы контактной работы, их трудоемкость (в часах)					Самостоятельная работа
			Лекции, всего	В т.ч. лекции в электронной форме	Практические занятия, всего	В т.ч. практические занятия в электронной форме	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Understanding Culture and Yourself.	1	0	0	16	4	0	21
2.	Тема 2. Listening Effectively.	1	0	0	16	6	0	22
3.	Тема 3. Getting Your Message across Successfully.	1	0	0	18	6	0	25
4.	Тема 4. Communicating for International Business-1.	1	0	0	18	6	0	25
5.	Тема 5. Communicating for International Business-2.	2	0	0	18	6	0	22
6.	Тема 6. Building Relationships.	2	0	0	18	6	0	22
7.	Тема 7. Working in International Teams.	2	0	0	18	6	0	22
8.	International Leadership	2	0	0	18	6	0	23
	Итого		0	0	140	46	0	182

Часы, отведенные на контроль самостоятельной работы, реализованы в форме консультационной работы преподавателя по дисциплине.

4.2 Содержание дисциплины (модуля)

Содержание дисциплины представлено в ЦОР «Практикум по профессиональному межкультурному взаимодействию (английский язык)» - <https://edu.kpfu.ru/course/view.php?id=4237>

Тема 1. Understanding Culture and Yourself. What is Culture? Models of Culture. Dimensions of National Culture. Culture and Values. Profiling Your International Working Style. Culture and the Individual. Options and Cultural Values. The Emotional Component of Culture. How to Deal with Emotions and Ethnocentrism.

Тема 2. Listening Effectively. Understanding Miscommunication across Cultures. The Purpose of Listening. Listening – Attitude and Style. The E-N-G-A-G-E-M-E-N-T Approach.

Тема 3. Getting Your Message across Successfully. Speaking Clearly. How to Build Common Understanding. Profiling Personal Communication Style. Speaking with the Right Impact.

Тема 4. Communicating with Foreign Colleagues. International Presentations – Knowing Your Audience. International Presentations – the Art of Answering Questions. International Meetings – Managing the Discussion. International Meetings – Making a Decision and Closing

Тема 5. Communicating for International Business. International Emailing. International Telephoning – Talking to People. International Teleconferencing – Guidelines. International Negotiations – Mapping Diversity. International Negotiations – Clarifying the Process.

Тема 6. Building Relationships. The Importance of Relationships. Managing First Contacts. Building Rapport. Influencing People in Your Network.

Тема 7. Working in International Teams. Building Common Understanding. Understanding, Preventing and Dealing with Conflicts. Creating a Clear Framework for Teamwork. Getting the Best out of Your Team. Giving and Getting Feedback.

Тема 8. International Leadership. International Leadership Styles. Communicating the Way Forward. Giving and Getting Feedback. Coaching.

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Самостоятельная работа обучающихся выполняется по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия. Самостоятельная работа подразделяется на самостоятельную работу на аудиторных занятиях и на внеаудиторную самостоятельную работу. Самостоятельная работа обучающихся включает как полностью самостоятельное освоение отдельных тем (разделов) дисциплины, так и проработку тем (разделов), осваиваемых во время аудиторной работы. Во время самостоятельной работы обучающиеся читают и конспектируют учебную, научную и справочную литературу, выполняют задания, направленные на закрепление знаний и отработку умений и навыков, готовятся к текущему и промежуточному контролю по дисциплине.

Организация самостоятельной работы обучающихся регламентируется нормативными документами, учебно-методической литературой и электронными образовательными ресурсами, включая:

Порядок организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры (утвержден приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 5 апреля 2017 года №301)

Письмо Министерства образования Российской Федерации №14-55-996ин/15 от 27 ноября 2002 г. "Об активизации самостоятельной работы студентов высших учебных заведений"

Устав федерального государственного автономного образовательного учреждения "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Правила внутреннего распорядка федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего профессионального образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Локальные нормативные акты Казанского (Приволжского) федерального университета.

ЦОР «Практикум по профессиональному межкультурному взаимодействию (английский язык)» - <https://edu.kpfu.ru/course/view.php?id=4237>

6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) включает оценочные материалы, направленные на проверку освоения компетенций, в том числе знаний, умений и навыков. Фонд оценочных средств включает оценочные средства текущего контроля и оценочные средства промежуточной аттестации.

В фонде оценочных средств содержится следующая информация:

- соответствие компетенций планируемым результатам обучения по дисциплине (модулю);
- критерии оценивания сформированности компетенций;
- механизм формирования оценки по дисциплине (модулю);
- описание порядка применения и процедуры оценивания для каждого оценочного средства;
- критерии оценивания для каждого оценочного средства;
- содержание оценочных средств, включая требования, предъявляемые к действиям обучающихся, демонстрируемым результатам, задания различных типов.

Фонд оценочных средств по дисциплине находится в Приложении 1 к программе дисциплины (модулю).

7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Освоение дисциплины (модуля) предполагает изучение основной и дополнительной учебной литературы. Литература может быть доступна обучающимся в одном из двух вариантов (либо в обоих из них):

- в электронном виде - через электронные библиотечные системы на основании заключенных КФУ договоров с правообладателями;

- в печатном виде - в Научной библиотеке им. Н.И. Лобачевского. Обучающиеся получают учебную литературу на абонементе по читательским билетам в соответствии с правилами пользования Научной библиотекой.

Электронные издания доступны дистанционно из любой точки при введении обучающимся своего логина и пароля от личного кабинета в системе "Электронный университет". При использовании печатных изданий библиотечный фонд должен быть укомплектован ими из расчета не менее 0,25 экземпляра на каждого обучающегося из числа лиц, одновременно осуществляющих освоение данной дисциплины.

Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля), находится в Приложении 2 к рабочей программе дисциплины. Он подлежит обновлению при изменении условий договоров КФУ с правообладателями электронных изданий и при изменении комплектования фондов Научной библиотеки КФУ.

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)

Сайт для изучающих английский язык - <https://study-english.info/>

Сайт для изучающих английский язык - <https://learnenglish.britishcouncil.org/>

Exercises in Cross-Cultural Interaction - Culture at work - <https://www.culture-at-work.com/xceercises.html>

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Вид работ	Методические рекомендации
практические занятия	В виду трудоемкости подготовки к практическому занятию преподавателю следует предложить студентам алгоритм действий. На практическом занятии каждый его участник должен быть готовым к краткому выступлению по всем вопросам по содержанию текста, проявлять максимальную активность при их рассмотрении. Выступление должно строиться свободно, убедительно и аргументировано. Преподаватель следит, чтобы выступление не сводилось к репродуктивному уровню (простому воспроизведению текста учебника), не допускается и простое чтение фрагмента из текста. Необходимо, чтобы выступающий проявлял собственное отношение к тому, о чем он говорит, высказывал свое личное мнение, понимание, обосновывал его и мог сделать правильные выводы из сказанного. При этом студент может обращаться к глоссарию, непосредственно к первоисточнику (тексту учебника), использовать свои знания литературоведческого характера, факты и наблюдения современной жизни и т. д.
самостоятельная работа	Самостоятельная работа студентов является одной из важнейших составляющих образовательного процесса. Независимо от полученной профессии и характера работы любой начинающий специалист должен обладать фундаментальными знаниями, профессиональными умениями и навыками деятельности своего профиля, опытом творческой и исследовательской деятельности по решению новых проблем, опытом социально-оценочной деятельности. Все эти составляющие образования формируются именно в процессе самостоятельной работы студентов, так как предполагает максимальную индивидуализацию деятельности каждого студента и может рассматриваться одновременно и как средство совершенствования творческой индивидуальности. Основным принципом организации самостоятельной работы студентов является

Вид работ	Методические рекомендации
	комплексный подход, направленный на формирование навыков репродуктивной и творческой деятельности студента в аудитории, при внеаудиторных контактах с преподавателем на консультациях и домашней подготовке.
экзамен	<p>Изучение дисциплины завершается экзаменом. Подготовка к экзамену способствует закреплению, углублению и обобщению знаний, получаемых, в процессе обучения, а также применению их к решению практических задач. Готовясь к экзамену, студент ликвидирует имеющиеся пробелы в знаниях, углубляет, систематизирует и упорядочивает свои знания. На экзамене студент демонстрирует то, что он приобрел в процессе обучения по конкретной учебной дисциплине. За 3-4 дня нужно систематизировать уже имеющиеся знания. Требования к организации подготовки к экзаменам те же, что и при занятиях в течение семестра, но соблюдаться они должны более строго. При подготовке к экзаменам у студента должен быть хороший учебник или конспект литературы, прочитанной по указанию преподавателя в течение семестра. Здесь можно эффективно использовать листы опорных сигналов.</p> <p>Вначале следует просмотреть весь материал по сдаваемой дисциплине, отметить для себя трудные вопросы. Обязательно в них разобраться. В заключение еще раз целесообразно повторить основные положения, используя при этом листы опорных сигналов.</p>

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем, представлен в Приложении 3 к рабочей программе дисциплины (модуля).

11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю) включает в себя следующие компоненты: Помещения для самостоятельной работы обучающихся, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья) и оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду КФУ. Учебная аудитория для проведения практических занятий (ауд. 102) Комплект мебели для обучающихся (посадочных мест) – 30 шт.

Комплект мебели для преподавателя (посадочных мест) – 1 шт. Рабочая зона с большими столами. Интерактивная доска JYXINCH – 1 шт. Стеллаж для материалов и макетов – 1 шт.

Программное обеспечение: Microsoft Windows 10, Microsoft Office, Chrome, Firefox, Adobe Acrobat reader, Microsoft Teams. Доступ в Интернет и ЭИОС КФУ

12. Средства адаптации преподавания дисциплины к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

При необходимости в образовательном процессе применяются следующие методы и технологии, облегчающие восприятие информации обучающимися инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья:

- создание текстовой версии любого нетекстового контента для его возможного преобразования в альтернативные формы, удобные для различных пользователей;

- создание контента, который можно представить в различных видах без потери данных или структуры, предусмотреть возможность масштабирования текста и изображений без потери качества, предусмотреть доступность управления контентом с клавиатуры;

- создание возможностей для обучающихся воспринимать одну и ту же информацию из разных источников - например, так, чтобы лица с нарушениями слуха получали информацию визуально, с нарушениями зрения - аудиально;

- применение программных средств, обеспечивающих возможность освоения навыков и умений, формируемых дисциплиной, за счёт альтернативных способов, в том числе виртуальных лабораторий и симуляционных технологий;

- применение дистанционных образовательных технологий для передачи информации, организации различных форм интерактивной контактной работы обучающегося с преподавателем, в том числе вебинаров, которые могут быть использованы для проведения виртуальных лекций с возможностью взаимодействия всех участников дистанционного обучения, проведения семинаров, выступления с докладами и защиты выполненных работ, проведения тренингов, организации коллективной работы;

- применение дистанционных образовательных технологий для организации форм текущего и промежуточного контроля;

- увеличение продолжительности сдачи обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья форм промежуточной аттестации по отношению к установленной продолжительности их сдачи:

- продолжительности сдачи зачёта или экзамена, проводимого в письменной форме, - не более чем на 90 минут;

- продолжительности подготовки обучающегося к ответу на зачёте или экзамене, проводимом в устной форме, - не более чем на 20 минут;

- продолжительности выступления обучающегося при защите курсовой работы - не более чем на 15 минут.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО и учебным планом по направлению 45.04.02 «Лингвистика», профиль «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур».

Приложение 1
к рабочей программе дисциплины
Б1.О.02.01 «Практикум по профессиональному межкультурному
взаимодействию (английский язык)»

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
"Казанский (Приволжский) федеральный университет" Филиал Казанского (Приволжского) федерального
университета в городе Джизаке Республики Узбекистан

Фонд оценочных средств по дисциплине

Б1.О.02.01 Практикум по профессиональному межкультурному взаимодействию (английский
язык)

Направление подготовки: 45.04.02 - Лингвистика

Профиль подготовки: Теория и методика преподавания иностранных языков и культур (с применением
дистанционных образовательных технологий)

Квалификация выпускника: магистр

Форма обучения: очная

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2026

СОДЕРЖАНИЕ

1. СООТВЕТСТВИЕ КОМПЕТЕНЦИЙ ПЛАНИРУЕМЫМ РЕЗУЛЬТАТАМ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ
2. ИНДИКАТОРЫ ОЦЕНИВАНИЯ СФОРМИРОВАННОСТИ КОМПЕТЕНЦИЙ
3. РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ОЦЕНОК ЗА ФОРМЫ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ И ПРОМЕЖУТОЧНУЮ АТТЕСТАЦИЮ
4. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА, ПОРЯДОК ИХ ПРИМЕНЕНИЯ И КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ
 - 4.1. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ
 - 4.1.1. Эссе (Тема 1)
 - 4.1.1.1. Порядок проведения и процедура оценивания
 - 4.1.1.2. Критерии оценивания
 - 4.1.1.3. Содержание оценочного средства
 - 4.1.2 Письменное домашнее задание (Тема 2)
 - 4.1.2.1. Порядок проведения и процедура оценивания
 - 4.1.2.2. Критерии оценивания
 - 4.1.2.3. Содержание оценочного средства
 - 4.1.3 Письменное домашнее задание (Темы 3-4)
 - 4.1.3.1. Порядок проведения и процедура оценивания
 - 4.1.3.2. Критерии оценивания
 - 4.1.3.3. Содержание оценочного средства
 - 4.1.4 Письменное домашнее задание (Тема 5)
 - 4.1.4.1. Порядок проведения и процедура оценивания
 - 4.1.4.2. Критерии оценивания
 - 4.1.4.3. Содержание оценочного средства
 - 4.1.5. Презентация (Тема 7)
 - 4.1.5.1. Порядок проведения и процедура оценивания
 - 4.1.5.2. Критерии оценивания
 - 4.1.5.3. Содержание оценочного средства
 - 4.1.6 Тестирование (Темы 1-8)
 - 4.1.6.1. Порядок проведения и процедура оценивания
 - 4.1.6.2. Критерии оценивания
 - 4.1.6.3. Содержание оценочного средства
 - 4.2. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ
 - 4.2.1. Экзамен
 - 4.2.1.1. Порядок проведения и процедура оценивания
 - 4.2.1.2. Критерии оценивания
 - 4.2.1.3. Оценочные средства
 - 4.2.2. Экзамен
 - 4.2.2.1. Порядок проведения и процедура оценивания
 - 4.2.2.2. Критерии оценивания
 - 4.2.2.3. Оценочные средства

1. Соответствие компетенций планируемым результатам обучения по дисциплине

Код и наименование компетенции	Индикаторы достижения компетенций	Оценочные средства текущего контроля и промежуточной аттестации
УК-4: способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	<p>Знать правила верbalного и неверbalного поведения в процессе осуществления социокультурной и межкультурной коммуникации.</p> <p>Уметь соблюдать правила верbalного и неверbalного поведения в процессе осуществления социокультурной и межкультурной коммуникации.</p> <p>Владеть навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов.</p>	<p>Текущий контроль: Презентация (Темы 1, 7) Письменное домашнее задание (Темы 3-4) Тестирование (Темы 1-8)</p> <p>Промежуточная аттестация: Экзамен (устный ответ)</p>
УК-5: способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	<p>Знать широкий спектр культурных особенностях и традициях различных сообществ необходимых для взаимодействия с другими.</p> <p>Уметь толерантно и конструктивно взаимодействовать с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и усиления социальной интеграции.</p> <p>Владеть навыками уважительного отношения к историческому наследию и социокультурным традициям различных народов, и культурных традиций мира в зависимости от среды взаимодействия и задач образования.</p>	<p>Текущий контроль: Презентация (Темы 1, 7) Письменное домашнее задание (Темы 2, 3-4, 5) Тестирование (Темы 1-8)</p> <p>Промежуточная аттестация: Экзамен (устный ответ)</p>
ОПК-5: способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие с носителями изучаемого языка в соответствии с правилами и традициями межкультурного профессионального	<p>Знать и применять основы межкультурной коммуникации, в том числе нормы, правила и стили межкультурной коммуникации.</p> <p>Уметь осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения в иноязычном социуме.</p> <p>Владеть широким спектром навыков ведения межкультурного диалога в общей и</p>	<p>Текущий контроль: Презентация (Темы 1, 7) Письменное домашнее задание (Темы 2, 3-4, 5) Тестирование (Темы 1-8)</p> <p>Промежуточная аттестация: Экзамен (устный ответ)</p>

Код и наименование компетенции	Индикаторы достижения компетенций	Оценочные средства текущего контроля и промежуточной аттестации
общения, правилами речевого общения в иноязычном социуме	профессиональной сферах общения.	

2. Индикаторы оценивания сформированности компетенций

Компетенция	Зачтено	Не засчитано		
	Высокий уровень (отлично) (86-100 баллов)	Средний уровень (хорошо) (71-85 баллов)	Низкий уровень (удовлетворительно) (56-70 баллов)	
УК-4	<p>Знает принципы работы в коллективе на принципах уважительного отношения, ответственного восприятия всех членов коллектива с целью эффективной профессиональной деятельности и поддержания доверительной атмосферы.</p>	<p>Знает основные принципы работы в коллективе на принципах уважительного отношения, ответственного восприятия всех членов коллектива с целью эффективной профессиональной деятельности и поддержания доверительной атмосферы.</p>	<p>Имеет базовые представления о принципах работы в коллективе, на принципах уважительного отношения.</p>	<p>Не знает принципы работы в коллективе.</p>
	<p><u>Умеет</u> понимать, анализировать, прогнозировать мировоззренческие, ценностные, культурные поведенческие установки других людей при взаимодействии с ними, действовать с их учетом в различных ситуациях профессионального взаимодействия.</p>	<p><u>Умеет</u> понимать мировоззренческие, ценностные, культурные поведенческие установки других людей при взаимодействии с ними, действовать с их учетом в различных ситуациях профессионального взаимодействия.</p>	<p><u>Умеет</u> понимать мировоззренческие, ценностные, культурные поведенческие установки других людей в различных ситуациях профессионального взаимодействия.</p>	<p><u>Не</u> понимает мировоззренческие, ценностные, культурные поведенческие установки других людей в различных ситуациях профессионального взаимодействия</p>

	<p><u>Владеет</u> способностью сотрудничать с другими людьми в стандартных ситуациях профессионального взаимодействия, проявлять уважение ко всем членам коллектива, нести ответственность за поддержание доверительной атмосферы с целью развития эффективных партнерских отношений.</p>	<p><u>Владеет</u> способностью с другими людьми в стандартных ситуациях профессионального взаимодействия, проявлять уважение ко всем членам коллектива.</p>	<p>Владеет базовыми навыками работы в коллективе.</p>	<p><u>Не</u> <u>владеет</u> навыками работы в коллективе</p>
УК-5	<p><u>Знает</u> особенности ценностных ориентаций и представлений, присущих иноязычным культурам, специфику языковой и концептуальной иноязычных картин мира</p>	<p><u>Знает</u> в общих чертах особенности ценностных ориентаций и представлений, присущих иноязычным культурам, специфику языковой и концептуальной иноязычных картин мира</p>	<p><u>Демонстрирует</u> фрагментарное знание особенностей иноязычным культурам, знать базовые понятия иноязычной концептуальной и языковой картин мира, их некоторые отличия от языковой и концептуальной картинами мира</p>	<p><u>Не знает</u> даже в общих чертах особенности ценностных ориентаций и представлений, присущих иноязычным культурам</p>
	<p><u>Демонстрирует</u> высокий уровень самостоятельности в анализе и интерпретации ценностей и представлений, присущих иноязычным культурам</p>	<p><u>Демонстрирует</u> способность анализировать и характеризовать особенности ценностей и представлений, присущих иноязычным культурам</p>	<p><u>Демонстрирует</u> слабый уровень анализа ценностей и представлений, присущих иноязычным культурам</p>	<p><u>Не</u> <u>демонстрирует</u> способность к анализу ценностей и представлений, присущих иноязычным культурам</p>
	<p><u>Владеет</u> полностью сформированным и навыками применения знаний о ценностях и представлениях, присущих культурам англоязычных</p>	<p><u>Владеет</u> методами анализа и интерпретации ценностей и представлений, присущих культурам англоязычных стран, основных различиях концептуальной и</p>	<p><u>Частично</u> <u>владеет</u> методами анализа ценностях и представлений, присущих культурам англоязычных стран</p>	<p><u>Не</u> <u>владеет</u> методами анализа и интерпретации ценностей и представлений, присущих культурам англоязычных стран</p>

	стран, об основных различиях концептуальной и языковой картин мира носителей государственного языка Российской Федерации и изучаемых языков	языковой картин мира носите-ей государственного языка Российской Федерации и изучаемых языков		
ОПК-5	<u>Знает</u> принципы использования особенностей языковых средств в текстах для достижения определенных коммуникативных задач; различные выразительные средства и стилистические приемы, иметь четкое представление контекста и ситуации, в которых могут быть использованы те или иные языковые единицы	<u>Знает</u> базовую систему лингвистических знаний, включающую в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования английского языка, его функциональных разновидностей	<u>Знает</u> значения основных терминов и понятий теоретической и прикладной лингвистики, и формулы речевого этикета	<u>Не знает</u> значения основных терминов и понятий теоретической и прикладной лингвистики
	<u>Умеет</u> осуществлять профессиональную деятельность с представителями англоязычных культур, не испытывая влияния стереотипов и руководствуясь правилами и традициями межкультурного профессионального общения, правилами речевого общения	<u>Умеет</u> осуществлять профессиональную деятельность, не испытывая влияния стереотипов, допуская незначительные неточности в речевом общении	<u>Умеет</u> осуществлять профессиональную деятельность, испытывая определенное влияния стереотипов и допуская отдельные ошибки в речевом общении	<u>Не умеет</u> осуществлять профессиональную деятельность, демонстрирует сильное влияние стереотипов, допускает грубые ошибки в речевом общении

<u>Владеет</u> отличными знаниями о культурных особенностях представителей англоязычных стран, демонстрирует навыки осуществления общения на принципах межкультурного диалога.	<u>Владеет</u> представлениями о культурных особенностях представителей различных культурных групп, демонстрирует навыки осуществления общения на принципах межкультурного диалога.	<u>Владеет</u> базовыми представлениями о культурных особенностях представителей различных культурных групп, демонстрирует стремление к осуществлять общение на принципах межкультурного диалога	<u>Не владеет</u> базовыми представлениями о культурных особенностях представителей различных культурных групп, демонстрирует стремление к осуществлять общение на принципах межкультурного диалога.
--	---	---	---

3 Распределение оценок за формы текущего контроля и промежуточную аттестацию

Форма промежуточного контроля дисциплины: экзамен в 1, 2 семестрах.

1 семестр

Текущий контроль:

Устный опрос (Темы 1-4) – 20 баллов

Письменное домашнее задание (Тема 2) (форма контроля реализуется в форме ЦОР «Практикум по профессиональному межкультурному взаимодействию (английский язык)») – <https://edu.kpfu.ru/course/view.php?id=4237> – 15 баллов

Презентация (Темы 3-4) – 15 баллов

Итого 20+15+15=50 баллов

Промежуточная аттестация – экзамен. Студент получает билет, состоящий из двух устных вопросов из списка вопросов к экзамену.

Устный ответ на вопрос 1 – 25 баллов

Устный ответ на вопрос 2 – 25 баллов

Итого 25+25=50 баллов

Общее количество баллов по дисциплине за текущий контроль и промежуточную аттестацию: 50+50=100 баллов.

Соответствие баллов и оценок:

86-100 – отлично

71-85 – хорошо

56-70 – удовлетворительно

0-55 – неудовлетворительно

2 семестр

Текущий контроль:

Письменное домашнее задание (Тема 6) (форма контроля реализуется в форме ЦОР «Практикум по профессиональному межкультурному взаимодействию (английский язык)») – <https://edu.kpfu.ru/course/view.php?id=4237> – 15 баллов

Устный опрос (Темы 6-10) – 20 баллов

Дискуссия (Тема 9) – 15 баллов

Итого $15+20+15=50$ баллов

Промежуточная аттестация – экзамен. Студент получает билет, состоящий из двух устных вопросов из списка вопросов к экзамену.

Устный ответ на вопрос 1 – 25 баллов

Устный ответ на вопрос 2 – 25 баллов

Итого $25+25=50$ баллов

Общее количество баллов по дисциплине за текущий контроль и промежуточную аттестацию: $50+50=100$ баллов.

Соответствие баллов и оценок:

86-100 – отлично

71-85 – хорошо

56-70 – удовлетворительно

0-55 – неудовлетворительно

I. ТЕКУЩИЙ КОНТРОЛЬ

4. Оценочные средства, порядок их применения и критерии оценивания

4.1. Оценочные средства текущего контроля

4.1.1. Устный опрос (Тема 1).

4.1.1.1. Порядок проведения и процедура оценивания

Устный опрос проводится на практических занятиях. Обучающиеся выступают с сообщениями, дополнениями, участвуют в дискуссии, отвечают на вопросы преподавателя. Оценивается уровень домашней подготовки по теме, способность системно и логично излагать материал, анализировать, формулировать собственную позицию, отвечать на дополнительные вопросы.

4.1.1.2. Критерии оценивания

Баллы в интервале 86-100% от максимальных ставятся, если обучающийся:

- правильно выполнены все задания;
- продемонстрирован высокий уровень владения материалом;
- проявлены превосходные способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.

Баллы в интервале 71-85% от максимальных ставятся, если обучающийся:

- правильно выполнена большая часть заданий;
- присутствуют незначительные ошибки;
- продемонстрирован хороший уровень владения материалом №
- проявлены средние способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.

Баллы в интервале 56-70% от максимальных ставятся, если обучающийся:

- задания выполнены более чем наполовину;
- присутствуют серьёзные ошибки;
- продемонстрирован удовлетворительный уровень владения материалом.
- проявлены низкие способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.

Баллы в интервале 0-55% от максимальных ставятся, если обучающийся:

- задания выполнены менее чем наполовину;
- продемонстрирован неудовлетворительный уровень владения материалом;
- проявлены недостаточные способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.

4.1.1.3. Содержание оценочного средства

Answer the questions.

1 Think about the word culture for a moment and what it means for your life. What is the first thing you think of when you hear this word? Take a moment to write down everything that you associate with the word culture.

2 If you are travelling abroad to meet up with your foreign colleagues, to participate in a conference or you are going to deliver a class in a multicultural classroom, what would you research so you could be better prepared?

3 Analyse your own thinking and behaviour across nine intercultural attitudes and behaviours. Read the descriptions below and tick Yes, No or It depends if they describe your general international working style or not.

4 Describe your values starting with the core and finishing with the last layer of the onion model.

5 What do you think are the best ways to deal with ambiguity?

6 Which listening and speaking techniques do you think make conversations more effective?

7 Why do we listen to other people? Think about this for a few minutes. Make a list of 10 reasons why we listen to other people.

8 Think of ways of speaking clearly. What do you think you should do to get your message across successfully? Make a list of possible ideas then read the article and find out if you were right.

9 Think of ways of clear communication. What can you do to build common understanding with people from other cultures?

10 Do you think it is important that you find out about your audience's expectations before you give your presentation? What makes a successful presentation?

4.1.2. Письменное домашнее задание (Тема 2).

4.1.2.1. Порядок проведения и процедура оценивания

Обучающиеся получают задание по освещению определённых теоретических вопросов или решению задач. Работа выполняется в ЦОР «Практикум по профессиональному межкультурному взаимодействию (английский язык)» - <https://edu.kpfu.ru/course/view.php?id=4237>. Оцениваются владение материалом по теме работы, аналитические способности, владение методами, умения и навыки, необходимые для выполнения заданий.

4.1.2.2. Критерии оценивания

Студент получает баллы в интервале 86-100% от максимальных, если обучающийся:

- правильно выполнены все задания;
- продемонстрирован высокий уровень владения материалом;
- проявлены превосходные способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.

Студент получает баллы в интервале 71-85% от максимальных, если обучающийся:

- правильно выполнена большая часть заданий;
- присутствуют незначительные ошибки;
- продемонстрирован хороший уровень владения материалом №
- проявлены средние способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.

Студент получает баллы в интервале 56-70% от максимальных, если обучающийся:

- задания выполнены более чем наполовину;
- присутствуют серьёзные ошибки;
- продемонстрирован удовлетворительный уровень владения материалом.
- проявлены низкие способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.

Студент получает баллы в интервале 0-55% от максимальных, если обучающийся:

- задания выполнены менее чем наполовину;
- продемонстрирован неудовлетворительный уровень владения материалом;
- проявлены недостаточные способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.

4.1.2.3. Содержание оценочного средства

Материалы оценочного средства представлены в ЦОР «Практикум по профессиональному взаимодействию (английский язык)» - <https://edu.kpfu.ru/course/view.php?id=4237>

4.1.3. Презентация (Темы 3-4).

4.1.3.1. Порядок проведения и процедура оценивания

Основными принципами при составлении мультимедийной презентации являются лаконичность, ясность, уместность, сдержанность, наглядность, запоминаемость. При разработке мультимедийной презентации следует учесть следующие рекомендации: – необходимо начинать презентацию с заголовочного слайда и завершить итоговым. В заголовке приводится название и автор. В итоговом слайде следует поблагодарить слушателей. – каждый слайд должен иметь заголовок и быть логически связан с предыдущим последующим. Слайды должны содержать минимум текста (не более 10 строк, не более 40 слов); – текст на слайдах должен быть простым, содержать ключевую информацию и соответствовать тексту выступления, иллюстрировать его. – во всей презентации следует использовать одинаковое оформление: для фона и цвета применять контрастные цвета (не более трех цветов на слайде: 1 – фон, 2 – заголовок, 3 – текст); рекомендуемый шрифт для заголовка не менее 24 пт., для основного текста – не менее 20 пт. – рекомендуется использовать графический, аудио- или видеоматериал, сопровождающий текст. – компьютерная презентация может сопровождаться анимацией, что позволит повысить эффект от представления доклада (однако злоупотребление ей может привести к потере зрительного и смыслового контакта со слушателями). – В автоматическом режиме следует проконтролировать временной интервал доклада. – Время выступления должно быть соотнесено с количеством слайдов из расчета, что компьютерная презентация, включающая 10-15 слайдов, требует для выступления около 7-10 минут.

4.1.3.2. Критерии оценивания

Студент получает баллы в интервале 86-100% от максимальных, если обучающийся:

- правильно выполнены все задания;
- продемонстрирован высокий уровень владения материалом;
- проявлены превосходные способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.

Студент получает баллы в интервале 71-85% от максимальных, если обучающийся:

- правильно выполнена большая часть заданий;
- присутствуют незначительные ошибки;
- продемонстрирован хороший уровень владения материалом №
- проявлены средние способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.

Студент получает баллы в интервале 56-70% от максимальных, если обучающийся:

- задания выполнены более чем наполовину;
- присутствуют серьёзные ошибки;
- продемонстрирован удовлетворительный уровень владения материалом.
- проявлены низкие способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.

Студент получает баллы в интервале 0-55% от максимальных, если обучающийся:

- задания выполнены менее чем наполовину;
- продемонстрирован неудовлетворительный уровень владения материалом;
- проявлены недостаточные способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.

4.1.3.3. Содержание оценочного средства

Choose any country you want and make a presentation. Include the following ideas:

- 1 Greetings
- 2 Dress code
- 3 Gestures
- 4 Presents
- 5 Punctuality
- 6 Table manners matter
- 7 Meeting deadlines
- 8 Use of language
- 9 Making first contacts
- 10 Negotiating style

4.1.4. Письменное домашнее задание (Тема 6).

4.1.4.1. Порядок проведения и процедура оценивания

Обучающиеся получают задание по освещению определённых теоретических вопросов или решению задач. Работа выполняется в ЦОР «Практикум по профессиональному межкультурному взаимодействию (английский язык)» - <https://edu.kpfu.ru/course/view.php?id=4237>. Оцениваются владение материалом по теме работы, аналитические способности, владение методами, умения и навыки, необходимые для выполнения заданий.

4.1.4.2. Критерии оценивания

Студент получает баллы в интервале 86-100% от максимальных, если обучающийся:

- правильно выполнены все задания;
- продемонстрирован высокий уровень владения материалом;
- проявлены превосходные способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.

Студент получает баллы в интервале 71-85% от максимальных, если обучающийся:

- правильно выполнена большая часть заданий;
- присутствуют незначительные ошибки;
- продемонстрирован хороший уровень владения материалом №
- проявлены средние способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.

Студент получает баллы в интервале 56-70% от максимальных, если обучающийся:

- задания выполнены более чем наполовину;
- присутствуют серьёзные ошибки;
- продемонстрирован удовлетворительный уровень владения материалом.
- проявлены низкие способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.

Студент получает баллы в интервале 0-55% от максимальных, если обучающийся:

- задания выполнены менее чем наполовину;
- продемонстрирован неудовлетворительный уровень владения материалом;
- проявлены недостаточные способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.

4.1.4.3. Содержание оценочного средства

Материалы оценочного средства представлены в ЦОР «Практикум по профессиональному взаимодействию (английский язык)» - <https://edu.kpfu.ru/course/view.php?id=4237>

4.1.5. Устный опрос (Темы 6-10)

4.1.5.1. Порядок проведения и процедура оценивания

Устный опрос проводится на практических занятиях. Обучающиеся выступают с сообщениями, дополнениями, участвуют в дискуссии, отвечают на вопросы преподавателя. Оценивается уровень домашней подготовки по теме, способность системно и логично излагать материал, анализировать, формулировать собственную позицию, отвечать на дополнительные вопросы.

4.1.5.2. Критерии оценивания

Студент получает баллы в интервале 86-100% от максимальных, если обучающийся:

- превосходный уровень владения материалом;
- высокий уровень доказательности, наглядности, качества преподнесения информации;
- степень полноты раскрытия материала и использованные решения полностью соответствуют задачам презентации;
- использованы надлежащие источники и методы.

Студент получает баллы в интервале 71-85% от максимальных, если обучающийся:

- хороший уровень владения материалом;
- средний уровень доказательности, наглядности, качества преподнесения информации;
- степень полноты раскрытия материала и использованные решения в основном соответствуют задачам презентации;

– использованные источники и методы в основном соответствуют поставленным задачам.

Студент получает баллы в интервале 56-70% от максимальных, если обучающийся:

- удовлетворительный уровень владения материалом;
- низкий уровень доказательности, наглядности, качества преподнесения информации;

– степень полноты раскрытия материала и использованные решения слабо соответствуют задачам презентации;

– использованные источники и методы частично соответствуют поставленным задачам.

Студент получает баллы в интервале 0-55% от максимальных, если обучающийся:

– неудовлетворительный уровень владения материалом;

– неудовлетворительный уровень доказательности, наглядности, качества преподнесения информации;

– степень полноты раскрытия материала и использованные решения не соответствуют задачам презентации;

– использованные источники и методы не соответствуют поставленным задачам.

4.1.5.3. Содержание оценочного средства

Answer the questions:

1 What tips do we have to follow to write better emails across cultures?

2 What advantages and disadvantages have telephoning and emailing?

3 How to make the most of your telephone calls?

4 Discuss main negotiating processes.

5 What are the main sources of conflict?

6 What are the general principles for giving effective feedback?

7 How to create an engaging leadership vision?

8 What are the five ways to get the best out of an international team?

9 What are the six tips of the 'win-win' approach?

10 What are the three ideas to help develop common understanding in the team.

4.1.6. Дискуссия (Тема 9).

4.1.6.1. Порядок проведения и процедура оценивания

Дискуссия проводится на практических занятиях. Обучающиеся выступают с сообщениями, дополнениями, участвуют в дискуссии, отвечают на вопросы преподавателя. Оценивается уровень домашней подготовки по теме, способность системно и логично излагать материал, анализировать, формулировать собственную позицию, отвечать на дополнительные вопросы.

4.1.6.2. Критерии оценивания

Студент получает баллы в интервале 86-100% от максимальных, если обучающийся:

– превосходный уровень владения материалом;

– высокий уровень доказательности, наглядности, качества преподнесения информации;

– степень полноты раскрытия материала и использованные решения полностью соответствуют задачам презентации;

– использованы надлежащие источники и методы.

Студент получает баллы в интервале 71-85% от максимальных, если обучающийся:

– хороший уровень владения материалом;

– средний уровень доказательности, наглядности, качества преподнесения информации;

– степень полноты раскрытия материала и использованные решения в основном соответствуют задачам презентации;

– использованные источники и методы в основном соответствуют поставленным задачам.

Студент получает баллы в интервале 56-70% от максимальных, если обучающийся:

– удовлетворительный уровень владения материалом;

– низкий уровень доказательности, наглядности, качества преподнесения информации;

– степень полноты раскрытия материала и использованные решения слабо соответствуют задачам презентации;

– использованные источники и методы частично соответствуют поставленным задачам.

Студент получает баллы в интервале 0-55% от максимальных, если обучающийся:

– неудовлетворительный уровень владения материалом;

– неудовлетворительный уровень доказательности, наглядности, качества преподнесения информации;

– степень полноты раскрытия материала и использованные решения не соответствуют задачам презентации;

– использованные источники и методы не соответствуют поставленным задачам.

4.1.6.3. Содержание оценочного средства

Topics to discuss:

- 1 Tips to follow to write better emails across cultures.
- 2 Advantages and disadvantages of telephoning and emailing?
- 3 Five main negotiating processes.
- 4 Intercultural relationship-building style.
- 5 Dealing with conflicts.
- 6 Three steps to rapport.
- 7 Rapport-building styles.
- 8 How to build trust. Main ways to success.
- 9 Understanding and preventing conflicts.
- 10 The D-R-I-V-E model.

4.2. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

4.2.1. Экзамен

По дисциплине предусмотрен экзамен в 1 семестре.

4.2.1.1 Порядок проведения и процедура оценивания

Студент выбирает билет, состоящий из двух устных вопросов из списка вопросов к экзамену.

На выполнение экзаменацонного задания отводится 45 минут.

4.2.1.2. Критерии оценивания.

Студент получает баллы в интервале 43-50% от максимальных, если:

- демонстрирует отличное знание темы;
- строит высказывания логично.

Студент получает баллы в интервале 36-42% от максимальных, если:

- демонстрирует хорошее знание темы с незначительными погрешностями;
- строит высказывания достаточно логично.

Студент получает баллы в интервале 28-35% от максимальных, если:

- демонстрирует удовлетворительное знание темы;
- с трудом следует логическому построению высказывания.

Студент получает баллы в интервале 0-27% от максимальных, если:

- демонстрирует неудовлетворительное знание темы;
- не способен ответить на дополнительные вопросы преподавателя;
- нарушает логическое построение высказывания.

4.2.1.3. Оценочные средства

Вопросы к экзамену:

Speak on the following topic (3 min). Make use of the Active Vocabulary of the Course

1 Think about the word culture for a moment and what it means for your life. What is the first thing you think of when you hear this word? Take a moment to write down everything that you associate with the word culture.

2 If you are travelling abroad to meet up with your foreign colleagues, to participate in a conference or you are going to deliver a class in a multicultural classroom, what would you research so you could be better prepared?

3 Analyse your own thinking and behaviour across nine intercultural attitudes and behaviours. Read the descriptions below and tick Yes, No or It depends if they describe your general international working style or not.

4 Describe your values starting with the core and finishing with the last layer of the onion model.

5 What do you think are the best ways to deal with ambiguity?

6 Which listening and speaking techniques do you think make conversations more effective?

7 Why do we listen to other people? Think about this for a few minutes. Make a list of 10 reasons why we listen to other people.

8 Think of ways of speaking clearly. What do you think you should do to get your message across successfully? Make a list of possible ideas then read the article and find out if you were right.

9 Think of ways of clear communication. What can you do to build common understanding with people from other cultures?

10 Do you think it is important that you find out about your audience's expectations before you give your presentation? What makes a successful presentation?

11 Think about the word culture for a moment and what it means for your life. What is the first thing you think of when you hear this word? Take a moment to write down everything that you associate with the word culture.

12 If you are travelling abroad to meet up with your foreign colleagues, to participate in a conference or you are going to deliver a class in a multicultural classroom, what would you research so you could be better prepared?

13 Analyse your own thinking and behaviour across nine intercultural attitudes and behaviours. Read the descriptions below and tick Yes, No or It depends if they describe your general international working style or not.

14 Describe your values starting with the core and finishing with the last layer of the onion model.

15 What do you think are the best ways to deal with ambiguity?

16 Which listening and speaking techniques do you think make conversations more effective?

17 Why do we listen to other people? Think about this for a few minutes. Make a list of 10 reasons why we listen to other people.

18 Think of ways of speaking clearly. What do you think you should do to get your message across successfully? Make a list of possible ideas then read the article and find out if you were right.

19 Think of ways of clear communication. What can you do to build common understanding with people from other cultures?

20 Do you think it is important that you find out about your audience's expectations before you give your presentation? What makes a successful presentation?

4.2.2. Экзамен

По дисциплине предусмотрен экзамен во 2 семестре.

4.2.2.1 Порядок проведения и процедура оценивания

Студент выбирает билет, состоящий из двух устных вопросов из списка вопросов к экзамену. На выполнение экзаменационного задания отводится 45 минут.

4.2.2.2. Критерии оценивания.

Студент получает баллы в интервале 43-50% от максимальных, если:

- демонстрирует отличное знание темы;
- строит высказывания логично.

Студент получает баллы в интервале 36-42% от максимальных, если:

- демонстрирует хорошее знание темы с незначительными погрешностями;
- строит высказывания достаточно логично.

Студент получает баллы в интервале 28-35% от максимальных, если:

- демонстрирует удовлетворительное знание темы;
- с трудом следует логическому построению высказывания.

Студент получает баллы в интервале 0-27% от максимальных, если:

- демонстрирует неудовлетворительное знание темы;
- не способен ответить на дополнительные вопросы преподавателя;
- нарушает логическое построение высказывания.

4.2.2.3. Оценочные средства

Вопросы к экзамену:

Speak on the following topic (3 min). Make use of the Active Vocabulary of the Course

1 Think about the word culture for a moment and what it means for your life. What is the first thing you think of when you hear this word? Take a moment to write down everything that you associate with the word culture.

2 If you are travelling abroad to meet up with your foreign colleagues, to participate in a conference or you are going to deliver a class in a multicultural classroom, what would you research so you could be better prepared?

3 Analyse your own thinking and behaviour across nine intercultural attitudes and behaviours. Read the descriptions below and tick Yes, No or It depends if they describe your general international working style or not.

4 Describe your values starting with the core and finishing with the last layer of the onion model.

5 What do you think are the best ways to deal with ambiguity?

6 Which listening and speaking techniques do you think make conversations more effective?

7 Why do we listen to other people? Think about this for a few minutes. Make a list of 10 reasons why we listen to other people.

8 Think of ways of speaking clearly. What do you think you should do to get your message across successfully? Make a list of possible ideas then read the article and find out if you were right.

9 Think of ways of clear communication. What can you do to build common understanding with people from other cultures?

10 Do you think it is important that you find out about your audience's expectations before you give your presentation? What makes a successful presentation?

11 What tips do we have to follow to write better emails across cultures?

12 What advantages and disadvantages have telephoning and emailing?

13 How to make the most of your telephone calls?

14 Discuss main negotiating processes.

15 What are the main sources of conflict?

16 What are the general principles for giving effective feedback?

17 How to create an engaging leadership vision?

18 What are the five ways to get the best out of an international team?

19 What are the six tips of the 'win-win' approach?

20 What are the three ideas to help develop common understanding in the team.

Приложение 2
к рабочей программе дисциплины (модуля)
Б1.О.02.01«Практикум по профессиональному
межкультурному взаимодействию (английский язык)»

Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины

Направление подготовки: 45.04.02 - Лингвистика

Профиль подготовки: Теория и методика преподавания иностранных языков и культур (с применением дистанционных образовательных технологий)

Квалификация выпускника: магистр

Форма обучения: очная

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2026

Основная литература:

1. Зорина А.В. Практикум по профессиональному межкультурному взаимодействию (английский язык). Режим доступа: <https://edu.kpfu.ru/course/view.php?id=4237> Цифровой образовательный ресурс (дата обращения: 10.12.2024). – Режим доступа: по подписке.

2. Тимашева, О.В. Введение в теорию межкультурной коммуникации : учеб. пособие / О.В. Тимашева. - 4-е изд., стер. - Москва : ФЛИНТА, 2017. - 192 с. - ISBN 978-5-9765-1777-6. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1042529> (дата обращения: 31.01.2025). – Режим доступа: по подписке.

3. Bridging over cultures: учебное пособие / Составитель: А.В. Зорина. - Казань: Изд-во Казан. ун-т, 2021. - 129 с. – 30 экз. (Учебное пособие находится на кафедре европейских языков и культур ИМО. Адрес: ул. М.Межлаука, д.3/45, каб. 213 в количестве 30 экз.)

4. Training Intercultural Competence for Business (Case Study Approach) : учеб. пособие / О.А. Данько, Д.В. Еныгин, В.О. Мидова, М.А. Пономарев, Джеймс Ши. — Москва : ИНФРА-М, 2019. — 70 с. - ISBN 978-5-16-107575-3. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1030725> (дата обращения: 31.01.2025). – Режим доступа: по подписке.

Дополнительная литература:

1. Мележик К.А. Коммуникативно-прагматическая вариативность предметно-ориентированного английского языка: монография / К.А. Мележик. - М., Вузовский учебник; ИНФРА-М, 2018. - 270 с. Режим доступа: <https://znanium.com/catalog/document?id=372294> (дата обращения: 10.12.2024). – Режим доступа: по подписке.

2. Персикова, Т. Н. Межкультурная коммуникация и корпоративная культура : учебное пособие / Т. Н. Персикова. - Москва : Логос, 2020. - 224 с. - ISBN 978-5-98704-127-9. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1212426> (дата обращения: 10.12.2024). – Режим доступа: по подписке.

*Приложение 3
к рабочей программе дисциплины (модуля)
Б1.О.02.01 «Практикум по профессиональному
межкультурному взаимодействию (английский язык)»*

Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Направление подготовки: 45.04.02 - Лингвистика

Профиль подготовки: Теория и методика преподавания иностранных языков и культур (с применением дистанционных образовательных технологий)

Квалификация выпускника: магистр

Форма обучения: очная

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2026

Освоение дисциплины предполагает использование следующего программного обеспечения и информационно-справочных систем:

Операционная система Microsoft Windows 7 Профессиональная или Windows XP (Volume License)

Пакет офисного программного обеспечения Microsoft Office 365 или Microsoft Office Professional plus 2010

Fine Reader 15

Касперский

Google Chrome

Windows Professional 7 Russian

Сеть «Интернет» с доступом в электронную информационно-образовательную среду

Электронная библиотечная система «ZNANIUM.COM»

Электронная библиотечная система Издательства «Лань»

Электронно-библиотечная система "Консультант студента"

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, учебно-методические комплексы, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования (ФГОС ВО) нового поколения.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе Издательства "Лань", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС Издательства "Лань" включает в себя электронные версии книг издательства "Лань" и других ведущих издательств учебной литературы, а также электронные версии периодических изданий по естественным, техническим и гуманитарным наукам. ЭБС Издательства "Лань" обеспечивает доступ к научной, учебной литературе и научным периодическим изданиям по максимальному количеству профильных направлений с соблюдением всех авторских и смежных прав.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "Консультант студента", доступ к которой предоставлен обучающимся. Многопрофильный образовательный ресурс "Консультант студента" является электронной библиотечной системой (ЭБС), предоставляющей доступ через сеть Интернет к учебной литературе и дополнительным материалам, приобретенным на основании прямых договоров с правообладателями. Полностью соответствует требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования к комплектованию библиотек, в том числе электронных, в части формирования фондов основной и дополнительной литературы. Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "Консультант студента", доступ к которой предоставлен обучающимся. Многопрофильный образовательный ресурс "Консультант студента" является электронной библиотечной системой (ЭБС), предоставляющей доступ через сеть Интернет к учебной литературе и дополнительным материалам, приобретенным на основании прямых договоров с правообладателями. Полностью соответствует требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования к комплектованию библиотек, в том числе электронных, в части формирования фондов основной и дополнительной литературы.

*Приложение 2 к Положению о рабочей программе
дисциплины основной профессиональной
образовательной программы высшего образования
федерального государственного автономного
образовательного учреждения высшего образования
«Казанский (Приволжский) федеральный
университет»*

Макет оформления экзаменационного билета

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
ФГАОУ ВО «Казанский (Приволжский) федеральный университет»

Направление подготовки / специальность: 45.04.02 - Лингвистика

Профиль / направленность: Теория и методика преподавания иностранных языков и
культур

Кафедра европейских языков и культур

Дисциплина: Практикум по профессиональному межкультурному взаимодействию
(английский язык)

Экзаменационный билет № 1

1. Think about the word culture for a moment and what it means for your life. What is the first thing you think of when you hear this word? Take a moment to write down everything that you associate with the word culture.

2. Think of ways of clear communication. What can you do to build common understanding with people from other cultures?

Заведующий кафедрой _____ / _____ /
подпись _____ ФИО _____

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
ФГАОУ ВО «Казанский (Приволжский) федеральный университет»

Направление подготовки / специальность: 45.04.02 - Лингвистика

Профиль / направленность: Теория и методика преподавания иностранных языков и
культур

Кафедра европейских языков и культур

Дисциплина: Практикум по профессиональному межкультурному взаимодействию
(английский язык)

Экзаменационный билет № 1

1. What advantages and disadvantages have telephoning and emailing?

2. What are the main sources of conflict?

Заведующий кафедрой _____ / _____ /
подпись _____ ФИО _____